

Lens marking

The lens is marked CE GL0 CT HMT 16321 CT HMT 1-M.

- **CE:** Mandatory conformity marking
- **GL0:** Sunglare filter for occupational use with detection of signal lights and shade number
- **CT:** High-speed particles impact resistance level (45m/s) at extremes of temperature
- **HMT:** Protection against high mass impact at extremes of temperature
- **16321:** EN ISO 16321-1:2022
- **1-M:** Applicable head size

Frame marking

The frame is marked with:

- Manufacturer logo (**LWS**): Identifies the manufacturer.
- Article number (**EY101**): Identifies the product model.



LWS HEALTH & SAFETY BENELUX B.V.
DE KAZEMATTEN 14D
6681 CS BEMMEL

INFO@LWSHEALTHANDSAFETY.COM
FOR DETAILS ABOUT DECLARATION OF
CONFORMITY PLEASE REFER TO BELOW LINK:
WWW.LWSHEALTHANDSAFETY.COM

NOTIFY BODY:
SATRA TECHNOLOGY EUROPE LTD
BRACETOWN BUSINESS
PARK, CLONEE, DUBLIN, D15 YN2P, IRELAND

EN

STORAGE:

Keep safety spectacles in a clean, dry polybag or case when not in use.
When transporting the product, use the original packaging where possible, or use a clean, dry polybag or case.
Maximum product life: 3 years (may vary depending on use and storage conditions).

DIRECTIONS FOR USE:

Wear spectacles when exposed to hazards.
Remove if you feel dizzy, irritated, or if damage occurs.

CLEANING AND DISINFECTION:

1. Clean with warm soapy water and a soft cloth, avoiding abrasives.
2. Disinfect contact parts with alcohol.

FIELD OF USE:

Protects eyes from mechanical impacts and flying particles.

DURATION OF USE:

Check regularly. Replace if the frame is brittle or the

lenses are scratched or damaged.

WARNINGS:

- Protects against moderate impact, but not unbreakable.
- Do not modify or alter.
- Replace scratched or damaged lenses immediately.
- May cause allergies in sensitive individuals.
- Consult supervisory personnel to ensure proper protection according to work conditions and European standards.
- Eye protectors worn over regular glasses may transmit impacts, causing additional risks.
- If the impact level symbols are not equal on both the lens/filter and the frame, then it is the lower level that shall be assigned to the complete protector.

DE

LAGERUNG:

Schutzbrille in einem sauberen, trockenen Beutel oder Etui aufbewahren. Beim Transport des Produkts nach Möglichkeit die Originalverpackung verwenden oder alternativ einen sauberen, trockenen Polybeutel bzw. ein Behältnis nutzen. Maximale Produktlebensdauer: 3 Jahre (kann je nach Nutzung und Lagerungsbedingungen variieren).

ANWENDUNG:

Brille bei Gefährdung tragen, bei Schwindel oder Reizung sofort abnehmen.

REINIGUNG UND DESINFEKTION:

Mit warmem Seifenwasser reinigen und mit einem weichen Tuch abtrocknen. Kontaktflächen mit Alkohol desinfizieren.

EINSATZBEREICH:

Schützt vor mechanischen Verletzungen und fliegenden Partikeln.

NUTZUNGSDAUER:

Regelmäßig prüfen und bei beschädigten Linsen

oder brüchigem Rahmen ersetzen.

WARNHINWEISE:

- Schützt vor mäßigen Aufprällen, aber nicht unzerbrechlich.
- Brille nicht verändern.
- Zerkratzte Linsen sofort ersetzen.
- Kann bei empfindlichen Personen Allergien auslösen.
- Mit Vorgesetzten klären, ob der Schutz den Arbeitsbedingungen entspricht.
- Sind die Symbole für die Aufprallschutzklasse auf Linse/Filter und Rahmen nicht gleich, so ist die niedrigere Klasse für den gesamten Schutz zu verwenden.

FR

STOCKAGE :

Rangez les lunettes de sécurité dans un sac en plastique propre et sec ou un étui lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Lors du transport du produit, utiliser si possible l'emballage d'origine ou, à défaut, un sachet en polyéthylène propre et sec ou un étui propre et sec. Durée de vie maximale du produit : 3 ans (peut varier en fonction des conditions d'utilisation et de stockage).

UTILISATION :

Portez les lunettes en cas de danger, et retirez-les immédiatement en cas de vertiges, d'irritation ou de dommage.

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION :

1. Nettoyez avec de l'eau tiède savonneuse et séchez avec un chiffon doux, sans abrasifs.
2. Désinfectez les parties en contact avec de l'alcool.

DOMAINE D'UTILISATION :

Protège les yeux contre les blessures mécaniques et les particules volantes.

DURÉE D'UTILISATION :

Vérifiez régulièrement. Remplacez-les si la monture devient fragile ou si les verres sont rayés ou endommagés.

AVERTISSEMENTS :

- Protège contre les impacts modérés, mais n'est pas incassable.
- Ne modifiez pas les lunettes.
- Remplacez immédiatement les verres rayés ou endommagés pour maintenir la protection.
- Peut provoquer des allergies chez les personnes sensibles.
- Consultez un responsable pour vérifier que la protection est conforme aux conditions de travail et aux normes européennes.
- Les lunettes de protection portées par-dessus des lunettes ordinaires peuvent transmettre les impacts et causer des risques supplémentaires.
- Si les symboles de niveau d'impact ne sont pas identiques sur la lentille/le filtre et sur le cadre, c'est le niveau le plus bas qui doit être attribué à la protection complète.

NL

BEWAREN:

Bewaar de bril in een schone, droge zak of etui. Tijdens het transport van het product indien mogelijk de originele verpakking gebruiken of, als alternatief, een schone en droge polyzak of een schone en droge verpakking gebruiken. Maximale levensduur van het product: 3 jaar (kan variëren afhankelijk van gebruik en opslagomstandigheden).

TOEPASSING:

Reinigen met warm zeepwater en afdrogen met een zachte doek. Ontsmet contactoppervlakken met alcohol.

REINIGING EN DESINFECTIE:

Reinigen met warm zeepwater en afdrogen met een zachte doek. Ontsmet contactoppervlakken met alcohol.

TOEPASSINGSGBIED:

Bescherm tegen mechanische verwondingen en rondvliegende deeltjes.

LEVENSDUUR:

Regelmatig controleren en vervangen als de lenzen beschadigd zijn of het frame broos is.

WAARSCHUWINGEN:

- Bescherm tegen matige schokken, maar is niet onbreekbaar.
- Breng geen wijzigingen aan de bril aan.
- Vervang bekraste lenzen onmiddellijk.
- Kan allergieën veroorzaken bij gevoelige personen.
- Overleg met de supervisor of de bescherming geschikt is voor de werkomstandigheden.
- Als de symbolen voor de impactclassificatie op zowel de lens/het filter als het montuur niet gelijk zijn, dan wordt de laagste classificatie toegekend aan de complete bescherming.

ES

ALMACENAMIENTO:

Guardar las gafas en una bolsa o estuche limpio y seco. Durante el transporte del producto, utilice, siempre que sea posible, el embalaje original o, en su defecto, una bolsa de polietileno limpia y seca o un estuche limpio y seco. Vida útil máxima del producto: 3 años (puede variar según las condiciones de uso y almacenamiento).

APLICACIÓN:

Utilizar las gafas cuando se esté expuesto a riesgos, quitárselas inmediatamente en caso de mareo o irritación.

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN:

Limpiar con agua tibia jabonosa y secar con un paño suave. Desinfectar las superficies de contacto con alcohol.

ÁMBITO DE APLICACIÓN:

Protege contra lesiones mecánicas y partículas volantes.

VIDA ÚTIL:

Comprobar regularmente y sustituir si las lentes están dañadas o la montura está quebradiza.

ADVERTENCIAS:

- Protege contra impactos moderados, pero no es irrompible.
- No modificar las gafas.
- Sustituir inmediatamente las lentes rayadas.
- Puede provocar alergias en personas sensibles.
- Comprobar con el supervisor si la protección es adecuada para las condiciones de trabajo.
- Si los símbolos de nivel de impacto no son iguales tanto en la lente/filtro como en el marco, entonces se asignará el nivel más bajo al protector completo.

PL

PRZECZOWYWANIE:

Gogle należy przechowywać w czystej, suchej torbie lub etui. Podczas transportu produktu, jeśli to możliwe, należy używać oryginalnego opakowania lub, alternatywnie, czystej i suchej torby polietylenowej albo czystego i suchego pojemnika. Maksymalny okres użytkowania produktu: 3 lata (może się różnić w zależności od warunków użytkowania i przechowywania).

STOSOWANIE:

Nosić gogle w przypadku narażenia na zagrożenia, zdjąć natychmiast w przypadku zawrotów głowy lub podrażnienia. Czyszczenie i dezynfekcja: Czyścić ciepłą wodą z mydłem i osuszyć miękką ściereczką. Powierzchnie kontaktowe zdezynfekować alkoholem.

OBSZAR ZASTOSOWANIA:

Chroni przed urazami mechanicznymi i latającymi cząsteczkami.

OKRES UŻYTKOWANIA:

Regularnie sprawdzać i wymieniać, jeśli soczewki są uszkodzone lub oprawka jest krucha.

OSTRZEŻENIA:

- Chronią przed umiarkowanymi uderzeniami, ale nie są nietłukące.
- Nie modyfikować okularów.
- Natychmiast wymienić porysowane soczewki.
- Może powodować alergię u osób wrażliwych.
- Należy sprawdzić z przełożonym, czy ochrona jest odpowiednia do warunków pracy.
- Jeżeli symbole poziomu odporności na uderzenia nie są jednakowe na soczewce/filtrze i oprawce, wówczas całemu ochroniarzowi przypisuje się niższy poziom.

IT

CONSERVAZIONE:

Conservare gli occhiali in un sacchetto o in una custodia pulita e asciutta. Durante il trasporto del prodotto, utilizzare ove possibile l’imballaggio originale oppure, in alternativa, un sacchetto in polietilene pulito e asciutto o un contenitore pulito e asciutto. Durata massima del prodotto: 3 anni (può variare a seconda dell’uso e delle condizioni di conservazione).

APPLICAZIONE:

Indossare gli occhiali di protezione quando si è esposti ai rischi, toglierli immediatamente in caso di vertigini o irritazione.

PULIZIA E DISINFEZIONE:

Pulire con acqua calda e sapone e asciugare con un panno morbido. Disinfettare le superfici di contatto con alcool.

CAMPO DI APPLICAZIONE:

Protegge da lesioni meccaniche e particelle volanti.

DURATA:

Controllare regolarmente e sostituire se le lenti sono danneggiate o la montatura è fragile.

AVVERTENZE:

- Protegge da impatti moderati, ma non è infrangibile.
- Non modificare gli occhiali.
- Sostituire immediatamente le lenti graffiate.
- Può causare allergie in soggetti sensibili.
- Verificare con il responsabile se la protezione è adatta alle condizioni di lavoro.
- Se i simboli del livello di impatto non sono uguali sia sulla lente/filtro che sulla montatura, allora al protettore completo dovrà essere assegnato il livello più basso.

PT

ARMAZENAMENTO:

Guarde os óculos de proteção em um saco ou estojo limpo e seco. Durante o transporte do produto, utilize, sempre que possível, a embalagem original ou, em alternativa, um saco de polietileno limpo e seco ou um recipiente limpo e seco. Vida útil máxima do produto: 3 anos (pode variar consoante a utilização e as condições de armazenamento).

APLICAÇÃO:

Use óculos de proteção quando estiver exposto a riscos; remova-os imediatamente em caso de tontura ou irritação.

LIMPEZA E DESINFECÇÃO:

Limpe com água morna e sabão e seque com um pano macio. Desinfete as superfícies de contato com álcool.

ÁREA DE APLICAÇÃO:

Protege contra lesões mecânicas e partículas volantes.

VIDA ÚTIL:

Verifique regularmente e substitua se as lentes estiverem danificadas ou se a armação estiver quebradiça.

ADVERTÊNCIAS:

- Protege contra impactos moderados, mas não é inquebrável.
- Não modifique os óculos.
- Substitua imediatamente as lentes arranhadas.
- Pode causar alergias em pessoas sensíveis.
- Verifique com o supervisor se a proteção é adequada para as condições de trabalho.
- Se os símbolos de nível de impacto não forem iguais na lente/filtro e na armação, o nível mais baixo deverá ser atribuído ao protetor completo.

SE

FÖRVARING:

Förvara skyddsglasögon i en ren, torr plastpåse eller etui när de inte används. Vid transport av produkten ska originalförpackningen användas i möjligaste mån, eller alternativt en ren och torr polybag eller ett rent och torrt fodral. Maximal produktlivslängd: 3 år (kan variera beroende på användning och förvaringsförhållanden).

BRUKSANVISNING:

Bär glasögonen när du utsätts för risker. Ta av dem om du känner dig yr, irriterad eller om de blir skadade.

RENGÖRING OCH DESINFEKTION:

1. Rengör med varmt tvålvattnen och en mjuk trasa, undvik slipmedel.
2. Desinfektera kontaktpunkter med alkohol.

ANVÄNDNINGSSOMRÅDE:

Skyddar ögonen mot mekaniska stötar och flygande partiklar.

ANVÄNDNINGSTID:

Kontrollera regelbundet. Byt ut om bågen är sprödd eller om linserna är repade eller skadade.

VARNINGAR:

- Skyddar mot måttliga stötar, men är inte oförstörbara.
- Modifiera eller förändra inte glasögonen.
- Byt omedelbart ut repade eller skadade linser.
- Kan orsaka allergier hos känsliga personer.
- Rädgör med arbetsledare för att säkerställa korrekt skydd enligt arbetsförhållanden och europeiska standarder.
- Ögonskydd som används över vanliga glasögon kan överföra stötar och orsaka ytterligare risker.
- Om symbolerna för stötnivå inte är lika på både linsen/filteret och bågen, är det den lägre nivån som ska tilldelas hela skyddet.

DA

OPBEVARING:

Opbevar beskyttelsesbrillerne i en ren, tør taske eller etui. Under transport af produktet skal den originale emballage anvendes, hvor det er muligt, eller alternativt en ren og tør poly-pose eller en ren og tør beholder. Maksimal produktlevetid: 3 år (kan variere afhængigt af brug og opbevaringsforhold).

ANVENDELSE:

Brug beskyttelsesbriller, når du udsættes for farer, og tag dem straks af i tilfælde af svimmelhed eller irritation.

RENGØRING OG DESINFEKTION:

Rengør med varmt sæbevand og tør efter med en blød klud. Desinficer kontakflader med alkohol.

ANVENDELSESOMRÅDE:

Beskytter mod mekaniske skader og flyvende partikler.

LEVETID:

Kontroller regelmæssigt, og udskift, hvis linserne er beskadigede, eller stellet er skørt.

FI

SÄILYTYYS:

Säilytä suojalasit puhtaassa, kuivassa pussissa tai kotelossa. Tuotetta kuljetettaessa tulee mahdollisuuksien mukaan käyttää alkuperäistä pakkausta tai vaihtoehtoisesti puhdasta ja kuivaa polyteenipussia tai puhdasta ja kuivaa säilytysastiaa. Tuotteen enimmäiskäyttöikä: 3 vuotta (voi vaihdella käyttö- ja säilytysolosuhteiden mukaan).

KÄYTTÖ:

Käytä suojalaseja vaarojen läsnä ollessa, poista välittömästi huimauksen tai ärsytyksen ilmetessä.

PUHDISTUS JA DESINFIOINTI:

Puhdista lämpimällä saippuavedellä ja kuivaa pehmeällä liinalla. Desinfioi kosketuspinnat alkoholilla.

KÄYTTÖTARKOITUS:

Suojaavat mekaanisilta vammoilta ja lentäviltä hiukkasilta.

ADVARSLER:

- Beskytter mod moderat slag, men er ikke ubrydelig.
- Brillerne må ikke modificeres.
- Udskift straks ridsede linser.
- Kan forårsage allergi hos følsomme personer.
- Afklar med arbejdslederen, om beskyttelsen er passende til arbejdsforholdene.
- Hvis symbolerne for stødniveau ikke er ens på både linsen/filteret og rammen, er det det lavere niveau, der skal tildeles den komplette beskytter.

NO

OPPBEVARING:

Oppbevar brillen i en ren, tørr pose eller etui. Ved transport av produktet skal originalemballasjen brukes der det er mulig, eller alternativt en ren og tørr polybag eller en ren og tørr beholder. Maksimal produktlevetid: 3 år (kan variere avhengig av bruk og lagringsforhold).

BRUK:

Bruk vernebriller ved eksponering for farer, ta dem av umiddelbart ved svimmelhet eller irritasjon. Rengjøring og desinfeksjon: Rengjør med varmt såpevann og tørk med en myk klut. Desinfiser kontaktpflater med alkohol.

BRUKSOMRÅDE:

Beskytter mot mekaniske skader og flyvende partikler.

LEVETID:

Kontroller regelmessig og bytt ut hvis linsene er skadet eller rammen er sprø.

ADVARSLER:

- Beskytter mot moderate støt, men er ikke uknuselig.
- Gjør ingen endringer på brillen.
- Bytt umiddelbart ut riper i linsene.
- Kan forårsake allergier hos sensitive personer.
- Rådfør deg med leder om beskyttelsen er egnet for arbeidsforholdene.
- Hvis symbolene for støtnivå ikke er like på både linsen/filteret og innfatningen, er det det lavere nivået som skal tilordnes hele beskyttelsen.

AR

التخزين

احتفظ بالنظارات في حقيبة أو علبة نظيفة وجافة أثناء نقل المنتج، تُرجى استخدام العبوة الأصلية إن أمكن، أو بدلاً من ذلك استخدام كيس بولي إيثيلين نظيف وجاف أو حاوية نظيفة وجافة (أقصى عمر افتراضي للمنتج: ٣ سنوات (قد يختلف حسب ظروف الاستخدام والتخزين

الاستخدام

ارتد نظارات السلامة عند التعرض للمخاطر، وأزلها فورًا في حال الشعور بالدوار أو التهيج

التنظيف والتطهير

نظفها بماء دافئ وصابون وجففها بقطعة قماش ناعمة. قم بتطهير الأسطح التي تلامس الوجه بالكحول

مجال الاستخدام

تحمي من الإصابات الميكانيكية والجسيمات الطفارة

مدة الصلاحية

إفحصها بانتظام واستبدلها إذا كانت العدسات تالفة أو الإطار هشًا

تحذيرات

- تحمي من الصدمات المتوسطة، لكنها ليست غير قابلة للكسر
- لا تقم بأي تعديلات على النظارات
- استبدل العدسات المخدوشة فورًا
- قد تسبب حساسية لدى الأشخاص الحساسين
- استشر المشرف للتأكد من أن الحماية مناسبة لظروف العمل
- إذا لم تكن رموز مستوى التأثير متساوية على كل من العدسة/الفلتر والإطار، فسيتم تعيين المستوى الأدنى للواقي الكامل

TR

İŞTE METNİN TÜRKÇEYE ÇEVİRİSİ:

SAKLAMA:

Gözlüğü temiz ve kuru bir torba veya kutuda saklayın. Ürünün taşınması sırasında mümkünse orijinal ambalaj kullanılmalı veya alternatif olarak temiz ve kuru bir polietilen torba ya da temiz ve kuru bir muhafaza kullanılmalıdır. Ürünün azami kullanım ömrü: 3 yıl (kullanım ve saklama koşullarına bağlı olarak değişebilir).

KULLANIM:

Tehlikelere maruz kalındığında koruyucu gözlük takın, baş dönmesi veya tahriş durumunda hemen çıkarın.

TEMİZLİK VE DEZENFEKSİYON:

Sıcak sabunlu suyla temizleyin ve yumuşak bir bezle kurulaýn. Temas yüzeylerini alkolle dezenfekte edin.

KULLANIM ALANI:

Mekanik yaralanmalara ve uçuşan parçalara karşı korur.

ÖMÜR:

Lensler hasar gördüğünde veya çerçeve kırılıncaşıtığında düzenli olarak kontrol edin ve değiştirin.

UYARILAR:

- Orta şiddetteki darbelerden korur, ancak kırılmaz değildir.
- Gözlük üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayın.
- Çizik lensleri hemen değiştirin.
- Hassas kişilerde alerjiye yol açabilir.
- Korumanın iş koşullarına uygun olup olmadığını denetçinizle görüşerek kontrol edin.
- Lens/filtre ve çerçeve üzerindeki darbe seviyesi sembolleri eşit değilse, komple koruyucuya daha düşük olan seviye atanacaktır.